

## Boletim - Novembro 2021

Se tiver dificuldade em ler isto, então descarregue a versão PDF mais legível: [ENGLISH](#) / [ESPAÑOL](#) / [FRANÇAIS](#) / [PORTUGUÊS](#).  
**For English speakers** – If you would like to receive the Quarterly Update please send us an email at [info@rural-water-supply.net](mailto:info@rural-water-supply.net) with the heading **Quarterly Update in English**. Pour **les francophones** - Si vous souhaitez recevoir le bulletin trimestriel en français, veuillez nous écrire un e-mail à [info@rural-water-supply.net](mailto:info@rural-water-supply.net) intitulé **Bulletin Trimestriel en français**. Para **hispanohablantes** - si desea recibir el boletín trimestral en español, envíe un correo electrónico a [info@rural-water-supply.net](mailto:info@rural-water-supply.net) titulado **Boletín trimestral en español**.

### Português

## Mensagem da Presidente da RWSN:

### Louisa Gosling, WaterAid

#### **Programa REAL Water, Relatório do diagnóstico global e priorização da Água, Saneamento e Higiene rural em África**

Caros membros da RWSN,

Estou feliz por poder partilhar muitos destaques da RWSN no período de Agosto-Outubro, todos eles descritos em mais detalhe no boletim informativo. A RWSN está entusiasmada por fazer parte do [programa REAL Water](#) financiado pela USAID que irá apoiar a investigação sobre a profissionalização da prestação de serviços de água rural, monitorização da qualidade da água nas áreas rurais, e um melhor planeamento dos recursos hídricos. A RWSN será responsável pela mediação de conhecimento. O financiamento deste projeto dá-nos a estabilidade financeira para continuar e aumentar as nossas atividades em todas as áreas.



As "[Perspetivas globais para fornecer serviços de água potável para 100 milhões de pessoas rurais até 2030](#)" da [Iniciativa REACH-RWSN 100M](#) foi lançada em Outubro, partilhando os resultados de uma pesquisa divulgada para entender mais sobre os fornecedores de serviços de água rural de 68 países, fornecendo serviços de água potável para uma população de cerca de 15 milhões de pessoas através de mais de 3 milhões de pontos de água. O próximo passo será usar esta informação para tentar ampliar o modelo de "pagamento por resultados" com outros provedores de serviços em África.

O projeto [Stop the rot](#) (*parar a degradação*) lançou outro [inquérito](#) através da rede, analisando com mais detalhes uma questão crítica no abastecimento de água rural - a corrosão das bombas manuais e das bombas solares. Eu encorajo os membros a responder à [pesquisa](#) e contribuir com a sua experiência para ajudar a resolver. A publicação "[Policy influence for ultra-deep reach hand pumps](#)" da Zâmbia e do Malawi, também lançada neste trimestre, dá uma visão vívida da diferença que os componentes de qualidade fazem para as comunidades que dependem de uma bomba manual.

O RWSN também foi ativo em eventos de aprendizagem com sessões sobre [auto-abastecimento e MUS em Estocolmo](#), um seminário participativo sobre a [responsabilidade no WEDC](#) (liderada pela equipe do LNOB); e sessões na UNC sobre a profissionalização da manutenção dos serviços de água rural. Também promovemos o evento Closeout da USAID Sustainable WASH Systems (SWS) e a Série de Aprendizagem de grande interesse para os membros.

Os próximos eventos incluem uma série de [webinars e discussões online com o BAD de 2 de Novembro a 17 de Dezembro de 2021](#). Isto irá explorar questões chave de priorização política e financiamento para Água, Saneamento e Higiene (WASH) em África na preparação para o Fórum Mundial da Água em Dakar no próximo ano. Por favor, contribua para estas discussões. A RWSN continua a desempenhar um papel vital na abordagem de questões chave que afectam o fornecimento de água rural. Obrigado a todos os membros que contribuem com os seus conhecimentos e experiência.

## DESTAQUES:

### Em breve

---

#### **A caminho de Dakar: Movendo a agenda de Água, Saneamento e Higiene (WASH) rural em África: Webinars e discussões online**

---

A Rural Water Supply and Sanitation Initiative (RWSSI), a Rural Water Supply Network (RWSN) e parceiros lançaram uma série de [webinars e discussões online sobre WASH rural em África](#) com o objetivo de criar um impulso para as conversações sobre tópicos chave a serem abordados no 9º Fórum Mundial da Água em Março de 2022, em Dakar, Senegal. Haverá duas discussões electrónicas (em inglês e em francês) centradas em dois tópicos relacionados. A primeira e-Discussão centrando-se na **Priorização do WASH rural incluindo a Sustentabilidade e Qualidade dos serviços de WASH rural** irá decorrer de **4 a 24 de Novembro**. A discussão começará com um webinar introdutório no **dia 2 de Novembro** ([gravação disponível aqui](#)). A segunda e-Discussão sobre **Mobilização de Recursos e Responsabilização pelo Uso de Recursos para WASH Rural** terá lugar de **29 de Novembro a 17 de Dezembro**. O [segundo webinar introdutório de e-Discussão está](#) agendado para 23 de Novembro. Por favor inscreva-se no [grupo de discussão electrónica da RWSN](#) para participar nestes diálogos importantes. A nota conceitual da e-discussão está disponível em [inglês](#) e [francês](#), e as e-discussões e webinars também serão conduzidos em inglês e francês. Para mais informações, consulte o [anúncio no website da RWSN](#).

---

#### **Programa REAL-Água para Expandir a Base de Conhecimento dos Serviços de Água Rural**

---

Os parceiros da RWSN, Skat Foundation, Water Mission e Aguaconsult, são membros de um consórcio liderado pelo [Aquaya Institute](#) que recebeu um acordo de cooperação de cinco anos, \$18,9 milhões da Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID) para o programa *Rural Evidence and Learning for Water (REAL-Water)*. O REAL-Water avaliará estratégias para expandir o acesso à água rural segura e sustentável em todo o mundo em desenvolvimento. Mais informações sobre o programa estão [disponíveis aqui](#).

O programa Evidência Rural e Aprendizagem para a Água (REAL-Water) apoiará a investigação em três tópicos principais:

1. Profissionalização da prestação de serviços de água rural
2. Fortalecimento do monitoramento da qualidade da água em áreas rurais
3. Melhoria do planeamento dos recursos hídricos

---

## 8ª Semana da Água em África e 6ª AfricaSan

---

A [8ª Africa Water Week](#) (AWW-8) e a 6ª [AfricaSan](#) serão realizadas virtualmente de 22 a 26 de Novembro de 2021. Os dois eventos (8ª Semana Africana da Água e 6ª AfricaSan) serão organizados e convocados conjuntamente sob os auspícios do Conselho Africano de Ministros da Água (AMCOW), em conjunto com a Comissão da União Africana. O Governo da Namíbia, em colaboração com outros parceiros de desenvolvimento, será o anfitrião dos eventos.

O tema da AWW deste ano é "**Segurança da Água para a Saúde Pública e Desenvolvimento Humano**", enquanto que o tema da 6ª AfricaSan é "**Acelerar o Acesso ao Saneamento Seguro e Higiene em África na era SDG 5 e Covid-19**". "

Os subtemas e convocadores principais dos AWW-8 são:

- *Sub-Tema 1:* Gestão Transfronteiriça da Água para a Cooperação e o Desenvolvimento Compartilhado; Organizadores Líderes: UNESCO / IGRAC / CIWA
- *Sub-Tema 2:* Melhoria da Segurança da Água através da Gestão Sustentável dos Recursos de Águas Subterrâneas; Organizador Líder: BGR
- *Sub-Tema 3:* Construindo a resiliência da África às Mudanças Climáticas e desastres relacionados; Organizadores Líderes: IWMI / BGS
- *Sub-Tema 4:* Abordagem de capacitadores e impulsionadores do setor de água e saneamento: política, desenvolvimento de capacidades, gestão do conhecimento, financiamento, entre outros; Organizador Líder: GWP

---

## Fórum de pontos de água habilitados por sensores para serviços de água sustentáveis

---

A Rural Supply Network (RWSN), Tearfund, e Richard Carter Associates Ltd. convidam-no para um fórum de aprendizagem de 2 dias sobre o tema: Pontos de água habilitados por sensores para serviços de água sustentáveis.

- Terça-feira, 25<sup>th</sup> de Janeiro de 2022 (das 12h00 às 16h00 GMT)
- Quarta-feira, 26<sup>th</sup> Janeiro de 2022 (das 12h00 às 16h00 GMT)

O evento de 2 dias será uma oportunidade para grupos que estão atualmente a implementar abordagens com sensores para partilhar os desafios que encontraram, e a aprendizagem que recolheram, na utilização de dados de funcionalidade remota para alcançar serviços de abastecimento de água sustentáveis e acessíveis numa vasta gama de contextos. O evento será apenas em inglês, e será gratuito. O fórum de aprendizagem utilizará a plataforma Zoom, por favor [registe-se aqui](#).

## Destques recentes

---

### Lançamento das "Perspetivas globais de fornecimento de serviços de água potável segura" para 100 milhões de habitantes rurais pessoas até 2030

---

O relatório sobre as [perspetivas globais de fornecimento de serviços de água potável para 100 milhões de pessoas em zonas rurais até 2030](#) foi lançado num webinar em 27 de Outubro. Os principais resultados e conclusões do inquérito global aos fornecedores de serviços de água rural que foi realizado pela iniciativa em Junho de 2021 foram apresentados. Houve mais de 140 participantes no webinar, de 55 países. O evento foi realizado em inglês, com tradução simultânea para francês e espanhol. O relatório está disponível [aqui](#) e a gravação da sessão [aqui](#).

---

## Semana Mundial da Água de Estocolmo 2021

---

A Semana Mundial da Água de Estocolmo 2021 teve lugar de 23 a 27 de Agosto de 2021, com o tema **Construir Resiliência Mais Rápido**. Este ano, o evento foi online e as sessões foram gratuitas. A conferência contou com mais de 13 000 participantes, de 188 países, e mais de 400 sessões. Houve várias sessões relacionadas com o abastecimento de água rural, e as gravações estão agora disponíveis no [canal do YouTube da Semana Mundial da Água](#).

---

## 42ª Conferência Internacional da WEDC

---

A 42ª conferência do Centro de Engenharia e Desenvolvimento da Água (WEDC) teve lugar online, de 13 a 15 de Setembro de 2021, com o tema: Serviços Equitativos e Sustentáveis de WASH: Desafios futuros num mundo em rápida mudança. O grupo RWSN LNOB convocou uma sessão sobre **"Accountability for equitable rural water supply in the COVID-19 era"**. Várias das gravações das sessões temáticas do WEDC estão agora disponíveis no [canal YouTube do WEDC](#).

---

## 2021 UNC Conferência Água e Saúde

---

A 13ª Conferência Anual de Água e Saúde, realizada de 4 a 8 de Outubro de 2021, explorou o abastecimento de água potável, saneamento, higiene e recursos hídricos, tanto nos países em desenvolvimento como nos desenvolvidos, com uma forte ênfase na saúde pública. Este ano, 3 386 participantes de 120 países aderiram à Conferência. Todas as sessões da Conferência estão gravadas e [disponíveis no website da Conferência](#), assim como no [canal YouTube da UNC](#).

---

## Evento de encerramento dos Sistemas de WASH Sustentável (SWS) e Série de Aprendizagem

---

A Sustainable WASH Systems Learning Partnership (SWS) da USAID acolheu uma série de aprendizagem virtual de 5 dias de 20 a 30 de Setembro de 2021, para partilhar o que aprendeu sobre o reforço dos sistemas de água, saneamento e higiene (WASH) para sustentar os serviços através da compreensão e envolvimento dos sistemas, manutenção profissionalizada, e acção colectiva. As gravações das sessões estão disponíveis no [Canal YouTube de Sustainable WASH Systems](#) e visite [Globalwaters.org](#) para aceder a uma biblioteca completa de recursos SWS.

---

## Nova facilidade de doação de membros

---

RWSN tem o prazer de anunciar que agora temos uma nova e melhorada [página de doações](#). Se você acha nosso trabalho útil, por favor considere apoiar a RWSN para ajudar a garantir um futuro no qual todas as pessoas do meio rural tenham acesso a um abastecimento de água sustentável e confiável.

Um enorme obrigado às seguintes Organizações Membros da RWSN por nos apoiarem financeiramente até agora em 2021: [Welthungerhilfe](#), [Fundação PRACTICA](#), [AmaziWater](#), [Global Aid Network \(Canadá\)](#), [Well Beyond](#), [Water Compass](#), [Water Mission](#), [CAWST](#), [United Purpose](#), [Aquaya Institute](#), [EOS International](#), assim como as seguintes pessoas: Bram Berkelmans, Andrew Armstrong, Susanna Smets, e Delphine Barringer-Mills.

## Você sabia?

Para aderir à Comunidade RWSN (use hyperlink)	Para enviar um e-mail para a Comunidade RWSN	Líderes Temáticos do RWSN
<a href="#">Não Deixar Ninguém Para Trás (anteriormente conhecido como Igualdade, Não Discriminação e Inclusão)</a>	equity@dgroups.org	Simavi (Sara Ahrari), Rede de Água Jovem (Templo Oraeki) e USAID (Euphresia Luseka)
<a href="#">Serviços Sustentáveis</a>		Aguaconsult (Julia Boulenouar) e Unicef (Jorge Alvarez-Sala)
<a href="#">Mapeamento e Monitoramento</a>	rwsn_mapping@dgroups.org	WaterAid (Ellen Greggio), Instituto da Água da UNC (Mike Fisher) e Baseflow (Muthi Nhlema)
<a href="#">Águas subterrâneas sustentáveis Desenvolvimento</a>	groundwater@dgroups.org	Pedir água (Kerstin Danert) e água Missão (Andrew Armstrong)
<a href="#">Autoabastecimento</a>	access_rwsn@dgroups.org	Skat (Matthias Saladin)
<a href="#">Múltiplos usos dos serviços de água</a>	mus@dgroups.org	CGIAR/IWMI (Barbara van Koppen) e Skat (Sandra Fuerst)
<a href="#">Jovens profissionais</a>	rwsn_yrwp@dgroups.org	Skat (Meleesa Naughton)
<a href="#">RWSN comunidade francesa</a>	rwsnnews_francais@dgroups.org	
<a href="#">RWSN comunidade espanhola</a>	rwsn-espanol@dgroups.org	
<a href="#">RWSN comunidade portuguesa</a>	portuguese_rwsn@dgroups.org	

## NOTÍCIAS TEMÁTICAS



### Não Deixar Ninguém Para Trás (Leave No-One behind - LNOB)

Junte-se em: [https://dgroups.org/rwsn/leave-no-one\\_rwsn](https://dgroups.org/rwsn/leave-no-one_rwsn)

Líderes Temáticos: Sara Ahrari, Simavi; Templo Oraeki, Rede de Água Jovem, Euphresia Luseka, USAID

### “Accountability for equitable rural water supply in the COVID-19 era” evento da Agência na 42ª Conferência Internacional do WEDC

Em 14 de setembro de 2021, a [Rede Rural de Abastecimento de Água não deixar ninguém para trás](#), juntamente com [Wateraid](#), [Simavi](#) e [Water Youth Network](#) convocou o evento “**Accountability for equitable rural water supply in the COVID-19 era**” (*Responsabilização pelo abastecimento equitativo de água rural na era COVID-19*) na [Conferência Internacional 42ª WEDC](#). O evento contou com mais de 200 participantes inscritos, de 50 países, e uma discussão muito estimulante durante a sessão principal e nas salas simultâneas. Por favor, encontre aqui os links para a [gravação da sessão](#), [slides](#), [mural](#) e [relatório](#).

### Novas publicações no LNOB

- [O que faz com que os detentores de direitos de primeira linha, especificamente professores e profissionais de saúde, ajam com integridade?](#) Esta pesquisa buscou as condições que permitem ou inspiram os portadores de direitos a agir com integridade. A pesquisa também analisou abordagens promissoras que podem ajudar a criar ou fortalecer essas condições.
- [Uma visão geral do futuro da Água Digital do ponto de vista dos Jovens Profissionais de Água.](#) Este white paper da IWA contém um retrato da situação actual da digitalização do sector da água, bem como uma visão para esta transformação, reunida pelos autores de uma coorte globalmente diversa de Jovens Profissionais de Água (YWPs). Além disso, o documento sugere um caminho para acelerar a jornada digital, habilidades-chave que os profissionais da água precisarão, e contém caixas de informações onde os leitores podem encontrar mais informações sobre os tópicos discutidos. O white paper também apela ao sector da água para que abrace uma transformação digital ética que proteja os ecossistemas e garanta os direitos das pessoas à água e ao saneamento.
- [WASH Nota de Orientação sobre não deixar ninguém para trás:](#) A Nota de Orientação explica o que significa Não Deixar Ninguém para Trás (LNOB em inglês) e estabelece como a UNICEF e os seus parceiros podem integrá-la totalmente na sua programação de WASH. Descreve formas de identificar quem está a ser deixado para trás, onde eles estão, e formas de se envolverem com eles. Também providencia informação sobre como analisar e abordar as suas necessidades.
- A equipa do Pólo de Saneamento e Aprendizagem publicou um [convite aos candidatos para realizarem uma auditoria](#) sobre [igualdade de género e inclusão social \(GESI\)](#), para identificar como as questões GESI são abordadas nas suas atividades e processos internos de organização. A [ferramenta de auto-avaliação](#) foi agora publicada para que outros a utilizem.
- A Coalizão Holandesa sobre Deficiência e Desenvolvimento (DCCD) desenvolveu este Guia Rápido: [Rumo a uma Ação Humanitária Inclusiva em prol da Deficiência](#). Ele mostra as coisas mais importantes que você precisa saber, além de ferramentas práticas e recursos para dar os passos certos em apenas 8 páginas.

- [Compêndio de Lavagem de Mãos para Situações de Poucos Recursos](#): Este documento vivo, rapidamente divulgado, permitirá que ações imediatas sejam tomadas, e desencadeará mais aprendizagem para ajudar o setor a se adaptar e evoluir, após a COVID-19.
- [Briefing Paper on Human Rights to Water and Sanitation \(Documento Informativo sobre Direitos Humanos à Água e Saneamento\)](#). A SWA lançou seu mais recente Briefing Paper, desta vez focado nos Direitos Humanos à Água e ao Saneamento. Ele analisa questões-chave que são relevantes para a parceria e propõe ações concretas para integrar os princípios e normas dos Direitos Humanos no trabalho colaborativo dos parceiros da SWA.

## Atualizações no LNOB

- Euphresia Luseka, co-líder do LNOB, foi painelistista na sessão plenária na **Conferência da UNC Água e Saúde de 202**, intitulada **"Evolução do Abastecimento de Água Rural"**. Isto é à luz dos novos modelos de gestão da prestação de serviços que estão a melhorar a sustentabilidade do abastecimento de água rural para além do modelo único de gestão do abastecimento de água rural, baseado na gestão comunitária liderada por comités voluntários. Na sua opinião, ela observou que a pesquisa sobre o assunto tem apoiado decisões políticas de influência principalmente através de esforços colectivos de lobby a nível nacional e sub-nacional. Tantos modelos viáveis de gestão da prestação de serviços estão agora disponíveis no mercado do sector da água, no entanto eles precisam de estar ancorados em políticas e legislações para assegurar que eles se mantenham viáveis pois precisam do apoio das finanças públicas. O sector privado pode passar da gestão dos projectos de água rural para o seu financiamento, enquanto os doadores precisam de localizar as suas políticas externas de apoio ao acesso à água rural e monitorização do SDG 6. O gravação pode ser encontrada [aqui](#).
- Euphresia Luseka também foi painelistista na **SIWI WWW 2021** na sessão intitulada **acelerando o WASH transformador do género, centrando-se no papel das parcerias G2G** observando que "não há empoderamento sem direitos, não há direitos sem política", e que o progresso para a igualdade do género e o empoderamento das mulheres no sector da água requer uma abordagem baseada nos direitos humanos, e requer apoio para que o movimento de mulheres active e energize a agenda. Além disso, há necessidade de dados de alta qualidade, oportunos, actualizados e fiáveis do sector de WASH desagregados por género, entre várias outras características. A gravação pode ser encontrada [aqui](#).
- [WASH para Dados de Saúde](#): Na procura de tornar a cobertura universal da saúde uma realidade, a disponibilidade e acessibilidade de WASH nos centros de saúde, especialmente nos Centros de Cuidados de Saúde Primários nas zonas rurais, não é negociável. Uma organização de WASH liderada pelos jovens na Nigéria, WASH for Impact and Development (WASHfid, [www.washfid.org](http://www.washfid.org)) com o apoio da Swiss Water Partnership, está a desenvolver uma plataforma simples e confidencial de feedback (e repositório) para os serviços de WASH nos centros de saúde em toda a Nigéria.
- Lançamento da WaterAid da plataforma digital interactiva sobre as [mudanças climáticas, a água e eu](#). Esta plataforma interactiva foi criada pela WaterAid para sensibilizar e compreender as ligações entre as mudanças climáticas e a Água, no período que antecede a COP26. A plataforma também vai obrigar os responsáveis pelas decisões a dar prioridade à água limpa, ao saneamento e à higiene, no período que antecede a COP26 e mais além, demonstrando um apoio público generalizado à acção sobre as questões da água e das mudanças climáticas.
- **Inquéritos**: O Relator Especial (SR em inglês) sobre Água e Saneamento de 2022 está a preparar dois relatórios sobre os povos indígenas e as pessoas que vivem em áreas rurais. O RS, Sr. Pedro Arrojo Agudo, está pedindo contribuições para seus dois relatórios temáticos de 2022 em diante:

- Os direitos humanos à água potável e saneamento dos povos indígenas: situação actual e lições das culturas ancestrais a serem submetidas à 51ª sessão do Conselho de Direitos Humanos em Setembro de 2022. [https://linktr.ee/srwatsan\\_IPsurvey](https://linktr.ee/srwatsan_IPsurvey); e
- Os direitos humanos à água potável e saneamento das pessoas que vivem em áreas rurais empobrecidas serão submetidos à 77ª sessão da Assembleia Geral das Nações Unidas, em Outubro de 2022. [https://linktr.ee/srwatsan\\_ruralsurvey](https://linktr.ee/srwatsan_ruralsurvey). Mais informações [disponíveis aqui](#).
- [Página de Recurso de WASH Inclusivo para Deficiência](#). A International Disability Alliance lançou uma nova página de recursos sobre WASH Inclusivo e Acessível para as Pessoas Portadoras de Deficiência na Semana Mundial da Água de Estocolmo 2021 para sinalizar e partilhar recursos sobre WASH e deficiência de diferentes organizações que trabalham em contextos de desenvolvimento e humanitários.
- **Lançamento:** [Programação de Género sobre Água, Saneamento e Higiene \(WASH\)](#). Esta coletânea de aprendizagem tem como objetivo proporcionar ao pessoal da UNICEF, parceiros implementadores e consultores com ferramentas e exemplos para incorporar uma lente de género em cada fase do ciclo do programa de WASH (incluindo em emergências humanitárias) usando uma abordagem de gestão baseada em resultados. Esta coletânea de aprendizagem tem um curso introdutório mais um curso por fase: planeamento estratégico (análise de género e conceção de programas), implementação e monitorização e avaliação (M&A). Convidamos a [registrar-se aqui](#).
- **Webinar** pela Ação de Integridade e o Centro de Pesquisa de Responsabilização. "**Resolver as queixas dos cidadãos: o que faz com que isso aconteça? E a quem pertence o processo?**". 23 de Novembro, 1400 - 1530 (hora do Reino Unido). [Inscrição e mais detalhes disponíveis aqui](#).



## Desenvolvimento Sustentável das Águas Subterrâneas

Junte-se ao [dgroups.org/RWSN/groundwater\\_rwsn](https://dgroups.org/RWSN/groundwater_rwsn)

Líderes temáticos: Kerstin Danert, Ask for Water GmbH, Andrew Armstrong (bombeamento solar), Water Mission

## Pesquisa sobre Bombas de mão e Bombas Solares

A sua organização instala, ou repara bombas manuais ou solares? Você tem boas experiências, ou preocupações com a qualidade ou corrosão? Qualquer que seja a sua experiência ou saber-fazer (know-how), a RWSN quer ouvir de si. O inquérito da RWSN de águas subterrâneas permanecerá aberto até o dia 15<sup>th</sup> de Novembro. Por favor, leve 15 minutos para partilhar as suas valiosas experiências: [O inquérito está disponível em inglês e francês](#).

## Novos Recursos

- Orts-Grau et al. (2021). [Bombagem de Água Fotovoltaica: Comparação entre Soluções de Bateria Direta e de Lithium](#). Acesso IEEE.
- Orts-Grau et al. (2021). [Análise comparativa de um sistema de bombagem de água fotovoltaica direta com a sua solução equivalente à base de bateria de lítio](#). Acesso IEEE.
- [Resumo técnico](#) e [vídeo](#) sobre a [seleção de painéis solares de qualidade](#)

## Próximas Oportunidades de Treinamento em Bombagem Solar

### Presencial (no local)

- Treinamentos práticos de tópicos oferecidos de forma recorrente através do Centro de Pesquisa Energética Strathmore, no Quênia. Veja [aqui para mais informações](#).

- Workshops de design na Nigéria, Costa do Marfim, Guiné e República Democrática do Congo. Contacte [wcarsolarhub@watermission.org](mailto:wcarsolarhub@watermission.org) para mais informações e datas.
- Treinamentos gerais no Líbano e em Myanmar. Contacte [solarquery@iom.net](mailto:solarquery@iom.net) para mais informações e datas.

### Online

- Curso de visão geral autónomo baseado no livro "[Solar Pumping for Water Supply](#)", oferecido continuamente através da Universidade Politécnica de Valência. Veja [aqui para mais informações](#).
- Curso de síntese interativa oferecido no primeiro e terceiro trimestres de 2022 pela UNICEF, Missão da Água, Centro Global da Água e CAWST. Veja [aqui para mais informações](#).
- Curso de desenho interativo para engenheiros baseado no recurso "[Solar Powered Water Systems Design and Installation Guide](#)", oferecido em Janeiro de 2022 pela UNICEF, Missão da Água, Centro Global da Água e CAWST. Veja [aqui para mais informações](#).

### Assistência Técnica Gratuita em Bombagem Solar

- Para profissionais de língua inglesa baseados na África Oriental, Médio Oriente e Norte de África, e regiões do Sudeste Asiático, contacte [solarquery@iom.net](mailto:solarquery@iom.net)
- Para profissionais francófonos sediados na região da África Ocidental, contactar [wcarsolarhub@watermission.org](mailto:wcarsolarhub@watermission.org)
- Para consultas gerais, visite <https://thesolarhub.org/ask-an-expert/add-your-question/>



### Autoabastecimento

Junte-se ao [dgroups.org/RWSN/selfsupply\\_rwsn](https://dgroups.org/RWSN/selfsupply_rwsn)

Líder Temático: Matthias Saladin, Skat

### Publicações

- Foster, T., Priadi, C., Kotra, K.K. *et al.* [Água potável auto-abastecida em países de baixa e média renda na Ásia-Pacífico](#). *npj Clean Water* **4**, 37 (2021). Excerto dos resultados: "Em todo o Sudeste Asiático, Sul da Ásia e Pacífico, os dados mais recentes sugerem que ~32% da população auto-abasteceu com água potável em 2018 (Fig. 1 e Tabela 1). Isto é equivalente a ~780 milhões de pessoas usando o auto-abastecimento como principal fonte de água potável". "A prevalência ao nível do país variou substancialmente: o auto-abastecimento é omnipresente em Bangladesh (71%) e nas Ilhas Marshall (79%), mas aparentemente incomum no Butão (0%) e nas Fiji (4%). A Índia, Bangladesh, Paquistão e Indonésia contribuíram colectivamente com 85% dos utilizadores de auto-abastecimento em todos os países avaliados".
- Foster, T. , Rand, E. , Kotra, K. K. , Sami, E. , & Willetts, J. (2021). [Contendo com escassez de água no Pacífico: Desempenho de Tanques Privados de Água da Chuva versus Tanques Comuns de Água da Chuva em Vanuatu Rural](#). *Water Resources Research*, 57, e2021WR030350.
- [Água potável auto-abastecida em países de baixa e média renda na Ásia-Pacífico](#). Os resultados confirmam o significado do auto-abastecimento na Ásia-Pacífico e sugerem que as famílias são uma fonte importante, mas muitas vezes negligenciada, de financiamento dentro do setor de água (acesso aberto).

## Formação

O [CCAP SMART Centre Malawi](#), em colaboração com a [EMAS International](#) e o [Grupo SMART Centre](#), implementou dois pequenos cursos no Malawi sobre Tecnologias de Água e Saneamento de baixo custo com foco no Autoabastecimento. Em Outubro, a Fundação Jacana realizou outra ronda de formação para perfuradores e soldadores locais em Petauke (Zâmbia). Se você está planejando ou procurando por treinamentos sobre auto-abastecimento, por favor entre em contato com [Matthias Saladin](#). Para futuras edições de treinamentos, por favor, assista a este espaço.

## Eventos passados

**Semana Mundial da Água de Estocolmo: Autoabastecimento @SWWW:** "O potencial do autoabastecimento para aumentar a resiliência e a segurança da água". Organizado pelo IRC, SIWI, IMWI, WaterAid, SMART Centre Group/MetaMeta, Ask-for-water, Skat Foundation, University of Technology Sydney, e RWSN, houve dois eventos sobre auto-abastecimento e o seu potencial para aumentar a resiliência e a segurança da água. As gravações dos dois eventos estão disponíveis, juntamente com documentações de apoio:

- [evento na segunda-feira](#) foco geográfico Ásia
- [evento à escala global na quinta-feira](#), com foco na África Subsaariana.

## Conferência da UNC Água e Saúde

O auto-abastecimento foi incluído em várias sessões na edição deste ano da Conferência Água e Saúde, e as gravações, apresentações e os chats estão disponíveis:

- [Avaliação da segurança do auto-abastecimento de águas subterrâneas e factores de risco associados na Indonésia urbana](#)
- [Reforçar a prestação de serviços de água em aldeias e pequenas cidades através da governação descentralizada da água](#)
- [Comparando o Triple Bottom Line dos sistemas de tratamento de água no ponto de utilização ou de entrada \(POU/POE\) com as melhorias centralizadas do sistema](#)
- [Avaliação de comportamentos de gestão de água em poços privados na Geórgia rural](#)



## Serviços Sustentáveis

Junte-se ao [dgroups.org/RWSN/sustainable\\_services\\_rwsn](https://dgroups.org/RWSN/sustainable_services_rwsn)

Líderes Temáticos: Julia Boulenouar, Aguaconsult; Jorge Alvarez-Sala, UNICEF

## Novos recursos em Serviços Sustentáveis

### A UNICEF lançou a [nova ferramenta de verificação de sustentabilidade setorial](#)

Mais de 10 anos após a introdução da ferramenta de verificação de sustentabilidade, a UNICEF desenvolveu uma versão renovada que visa passar das verificações de sustentabilidade baseadas em projetos para a monitoração da sustentabilidade em todo o setor. Com base na experiência passada, a nova ferramenta representa uma mudança estratégica fundamental para uma nova geração de monitorização da sustentabilidade que visa aumentar a responsabilidade e a sustentabilidade a longo prazo no sector de WASH. Está disponível apoio técnico para a implementação da ferramenta.

### A abordagem WASHREG

A [abordagem da regulação de WASH \(WASHREG\)](#) é uma ferramenta destinada a ajudar os profissionais de WASH e outras partes interessadas a compreender os elementos da regulação de

WASH dentro de um ambiente facilitador mais amplo para a prestação de serviços de WASH eficazes e sustentáveis.

### **Sistemas WASH sustentáveis (SWS) Evento de encerramento e série de aprendizagem**

Uma [bibliografia que reflecte todas as](#) publicações da [Sustainable WASH Systems Learning Partnership \(SWS\)](#) até de Setembro de 2021.

### **Programa de orientação para água resistente ao clima, saneamento e higiene**

Este documento está concebido para orientar a WaterAid e as organizações parceiras da WaterAid sobre como incorporar a resiliência climática em todo o trabalho dos programas. Reforçar os sistemas de água, saneamento e higiene (WASH), lidar com as desigualdades e melhorar a sustentabilidade de WASH ajuda a tornar WASH (e portanto as pessoas) mais resistentes às alterações climáticas. O documento baseia-se nas experiências práticas da WaterAid de implementar WASH resistente ao clima, incluindo exemplos em que WASH e a gestão dos recursos hídricos foram integrados de modo a criar resiliência. O documento também descreve as ligações entre as mudanças climáticas, WASH e uma melhor resiliência climática, e estabelece as metas, objectivos e compromissos mínimos da WaterAid para a programação de WASH resistente ao clima.

### **Integrando a resiliência climática com o reforço do sistema WASH**

Este documento estabelece como os programas da WaterAid podem analisar o sistema de água, saneamento e higiene (WASH) através de uma lente de resiliência climática. Isto pode ajudar a integrar WASH resiliente ao clima em formas de trabalho estabelecidas de reforço do sistema. Esta análise deve complementar outras análises contextuais, incluindo análises das economias políticas, dos interessados e da igualdade dos géneros. Uma análise contínua do contexto é essencial para apoiar a programação adaptativa da WaterAid. WASH resistente ao clima requer abordagens que permitam aos sistemas persistir, adaptar-se e transformar-se perante a incerteza e as ameaças associadas às mudanças climáticas.

### **Nos modelos de gestão:**

- [Serviços de abastecimento de água canalizada: reforço dos modelos de gestão em contextos rurais e de pequenas cidades](#). Esta publicação é a segunda de uma série focada em modelos de gestão de serviços de água canalizada em contextos rurais e de pequenas cidades. A primeira publicação, [Modelos de gestão para serviços de água canalizada](#), expõe os factores que afectam a sustentabilidade dos serviços de água canalizada, apresentando dez modelos de gestão diferentes. Esta segunda publicação é um recurso de tomada de decisão e foi concebida para ajudar os profissionais a seleccionar ou reforçar os arranjos de gestão para o abastecimento de água canalizada em diferentes contextos.
- [Serviços de água rurais geridos por serviços de utilidade pública: Modelos, percursos, motoristas, desempenho e áreas de apoio](#). Documento Temático : IRC ([ircwash.org](http://ircwash.org))
- [Monitorização do WASH em pequenas cidades: um catalisador para melhorar a capacidade das empresas de abastecimento de água na Etiópia](#) :: IRC ([ircwash.org](http://ircwash.org))

### **Financiamento WASH:**

- [O papel dos Bancos Nacionais de Desenvolvimento Público no financiamento da água e saneamento SDG 6](#)
- [Contando o custo :uma análise da lacuna financeira do Plano Diretor de WASH do Distrito de Kabarole, 2021](#) :: IRC ([ircwash.org](http://ircwash.org)).

### **Prestação de contas**

- Reforçar a responsabilidade mútua nas parcerias para WASH: [parte 1](#) e [parte 2](#)

- [Capítulo de Livro] [Estruturas de Monitorização e Prestação de Contas para os GDS 6: O Papel das Organizações da Sociedade Civil \(Capítulo 9: Páginas: 141-150\):: IRC \(ircwash.org\)](#)

### Colaboração e ação coletiva:

- As pessoas, os sistemas e a mudança: aproveitar o poder da ação coletiva através da [ligação Safe Water Strategy](#)
- [Caminhos para o fortalecimento colaborativo dos sistemas de água e saneamento :IRC \(ircwash.org\)](#)

### Outras actualizações sobre Serviços Sustentáveis

- [Vídeo] WASH ACADEMY novo curso de francês *Pourquoi avons-nous besoin de renforcer les systèmes WASH ?- Renforcement des systèmes WASH : les bases :: IRC (ircwash.org)*
- **Agenda para a Mudança dá as boas-vindas a um [novo coordenador global](#).**
- **Observatório Latino-Americano e Caribenho de Água e Saneamento (OLAS).** O [Observatório de Água e Saneamento para a América Latina e o Caribe \(OLAS\)](#) é uma plataforma desenvolvida pelo BID em colaboração com as instituições setoriais dos países da América Latina e do Caribe e parceiros estratégicos, a fim de dispor de dados e informações no marco dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável relacionados com a água e o saneamento para a tomada de decisões e para promover a pesquisa para o desenvolvimento do setor.



### Múltiplos usos dos serviços de água (MUS)

Junte-se ao [dgroups.org/rwsn/mus](https://dgroups.org/rwsn/mus)

Líderes temáticos: Barbara van Koppen, CGIAR/IWMI; Sandra Fuerst, Skat

### Novas publicações e vídeos em MUS

- O surgimento de sistemas de abastecimento de água de propriedade coletiva na África do Sul rural - o que podemos aprender com o caso Tshakhuma em Limpopo?" por Moritz Hofstetter, Barbara van Koppen e Alex Bolding. [Disponível aqui](#).
- Thinking beyond domestic water supply: approaches to advance multiple-use water systems (MUS) in the rural hills of Nepal' de Raj K. GC, Ralph P. Hall & A. L. (Tom) Hammett. Water International, DOI: 10.1080/02508060.2021.1966976. [Disponível aqui](#).
- Resultados da pesquisa on-line SCALE e PRO-WASH sobre sistemas de água de uso múltiplo. [Sistemas de Água Multi-Usado em Programas de Segurança Alimentar: Um resumo das principais questões com impacto na sustentabilidade e resiliência | Food Security and Nutrition Network \(fsnnetwork.org\)](#)
- Curto vídeo de autoabastecimento para usos múltiplos, no Banco Africano de Desenvolvimento e na Comissão de Investigação da Água apoiou o projecto "Operationalizar os serviços de água de uso múltiplo liderados pela comunidade na África do Sul" [disponível aqui](#).
- [Operationalizing Community-led water services for multiple uses in South Africa](#) relatório final, por Barbara van Koppen, Kenny Phasha, Thando Bophela, Itumeleng Modiba, Malcolm White, Manuel Magombeyi e Inga Jacobs International Water Management Institute e Tsogang Water & Sanitation e [Manual](#).
- Um blog '[Água para quem? Realizando a alocação contemporânea de água através das práticas costumeiras de antigamente](#)', de Barbara van Koppen.

## Diálogo político sobre a alocação de recursos hídricos com base nos direitos

O recente diálogo político global quebra os silos sectoriais em direção a uma alocação de recursos hídricos baseada em direitos para superar as desigualdades estruturais de modo a que o acesso universal à água e aos alimentos possa ser uma realidade (por exemplo, a sessão da Semana da Água de Estocolmo - *Water Week session Water tenure and governance*, Chaves para a segurança hídrica e alimentar; Segundas-feiras da propriedade da água da FAO; Comité de Segurança Alimentar Global, 8<sup>th</sup> Semana da Água em África). O IWMI está também a co-liderar o desenvolvimento de uma Directriz Voluntária global para a Governação responsável da Propriedade da Água, preenchendo a lacuna do VGGT de terra, pescas e florestas.



### Mapeamento e Monitoria

Junte-se ao [dgroups.org/rwsn/mapping\\_rwsn](https://dgroups.org/rwsn/mapping_rwsn)

Líderes Temáticos: Ellen Greggio, WaterAid; Mike Fisher, o Instituto da Água na UNC e Muthi Nhlema, Baseflow

## Programa Conjunto de Acompanhamento (Joint Monitoring Programme, JMP)

No final de 2020, o JMP da OMS/UNICEF lançou uma revisão das oportunidades para uma melhor monitorização do género em relação às metas de WASH do GDS, que foi liderada pela Universidade Emory. Após uma extensa revisão da literatura, a equipa desenvolveu uma [Estrutura Conceptual](#) para informar a monitorização nacional e global da igualdade de género em WASH. A estrutura conceptual foi mais longe e inclui quatro domínios inter-relacionados: Capacidade para satisfazer as necessidades de Água, Saneamento e Higiene (WASH); Capacidade de Exercício da Agência; Acesso a Recursos; e o Ambiente Habilitante a Vários Níveis. Estes quatro domínios proporcionaram a base para uma revisão aprofundada subsequente das medidas e indicadores de Género em WASH e a preparação de um [Inventário de ferramentas e medidas](#) com itens classificados por dimensão e codificados por subtema. No início de 2021, o JMP e a Universidade Emory convocaram uma série de reuniões de grupos de peritos para discutir os resultados da revisão e identificar: lacunas críticas nas fontes de dados e medição existentes; oportunidades para aproveitar os dados existentes para aumentar o enfoque no género dos esforços de monitorização contínua; e oportunidades e abordagens para recolher novos dados para preencher lacunas e necessidades específicas do género. O [Relatório Final](#) fornece um resumo facilmente digerível das principais conclusões da revisão incluindo: estrutura conceptual, identificação de fontes de dados e ferramentas, avaliação das medidas e indicadores relacionados com as 15 dimensões nos quatro domínios, e resumo das oportunidades para alavancar os dados existentes e para reforçar a monitorização em grande e pequena escala. Também inclui apêndices extensos com resumos atualizados centrados na monitorização de itens específicos identificados em cada dimensão.

A equipa do JMP também traduziu o relatório "[Integrating water quality testing into household surveys](#)" (WHO/UNICEF, 2020) para [francês](#) e [espanhol](#). O relatório resume as principais conclusões e lições aprendidas com vista a fornecer recomendações para futuras pesquisas.

Lembre que no início de 2021 o [Novo relatório do JMP da OMS/UNICEF - Progress on household drinking water, sanitation and hygiene 2000-2020: Cinco anos de entrada nos GDS](#) foi publicado com a última actualização do progresso do JMP. O relatório faz um balanço do progresso cinco anos após o período dos GDS (2015-2020) e extrapola estimativas baseadas nas tendências existentes para ilustrar as trajetórias actuais e a aceleração necessária para atingir a cobertura universal até 2030. O relatório revela que o mundo não está no caminho certo para atingir as metas dos ODS 6.1 e 6.2. Para

atingir a cobertura universal até 2030 será necessário uma quadruplicação das atuais taxas de progresso em serviços de água potável geridos com segurança, serviços de saneamento geridos com segurança e serviços básicos de higiene. Para mais informações, consulte o [website do JMP](#).

## Intercâmbio de dados de pontos de água (Water Point Data Exchange, WPdx)

O Water Point Data Exchange (WPdx) lançou recentemente um novo conjunto de dados, "WPdx+" e uma grande atualização da sua ferramenta Prioridade de Reabilitação.

- [WPdx+](#) é uma versão melhorada do conjunto de dados WPdx original ("WPdx-Basic") que inclui etapas adicionais de processamento de dados e novos parâmetros para um conjunto de dados mais robusto e pronto para análise. Parâmetros adicionais serão incluídos nas próximas semanas.
- A [ferramenta Prioridade de Reabilitação](#) atualizada utiliza um algoritmo melhorado para identificar imediatamente pontos de água específicos para reabilitação ou reparação priorizada com base na população. A ferramenta permite aos utilizadores filtrar rapidamente até à sua área geográfica de interesse, focar em diferentes fontes de água, tecnologias e tipos de gestão, e ver dados detalhados para cada ponto de água. A ferramenta também inclui novas métricas sobre a crucialidade e a pressão sobre o ponto de água. Para mais informações, confira o [blog de lançamento aqui](#).

Nas próximas semanas, o WPdx continuará a atualizar o resto das nossas ferramentas de apoio à decisão, e em breve lançará uma nova versão da ferramenta Previsões de Estado. A Previsão de Estado usa a aprendizagem da máquina para fornecer perspectivas sobre quais pontos de água correm maior risco de falhar em três horizontes temporais (a partir de hoje, 1 ano a partir de hoje e 3 anos a partir de hoje). O objetivo é ter todas as quatro ferramentas de apoio à decisão atualizadas até o final do ano civil.

## mWater

mWater gostaria de alertar os usuários que duas grandes atualizações estão chegando. Primeiro, no final de Novembro mWater estará lançando uma nova versão do aplicativo com uma interface de usuário atualizada. As funções e procedimentos básicos não serão impactados para sites, pesquisas e atribuições. Por favor, [envie um e-mail para info@mwater.co](mailto:info@mwater.co) se você quiser imagens antecipadas da nova IU para o seu material de treinamento para seus usuários do mWater. Em segundo lugar, em Janeiro de 2022, o aplicativo será atualizado para incluir contabilidade, gestão de ativos hídricos e melhoria na gestão de sistemas de água. O aplicativo está atualmente disponível em 17 idiomas. Esta atualização é uma oportunidade para melhorar nossas traduções e expandir para ainda mais idiomas. Por favor, envie-nos um e-mail se você gostaria de oferecer seus serviços linguísticos. Siga o mWater no [Facebook](#) e [Twitter](#) para atualizações sobre recursos e oportunidades.

## Um diálogo político sobre Desenvolvimento e Gestão de Águas Subterrâneas Conferência

Com base no mapeamento nacional de pontos de água que teve lugar entre 2018 e 2020 utilizando a água subterrânea no Malawi, o Grupo Focal Nacional para as Águas Subterrâneas no Malawi organizou uma conferência que teve como tema "A Policy Dialogue on Groundwater Management and Development" **em 27<sup>th</sup> de Outubro de 2021, Malawi**. A conferência utilizou dados de funcionalidade dos pontos de água como base para as deliberações baseadas em evidências em torno das seguintes questões-chave:

- O que está a impulsionar o persistente mau desempenho dos furos de bombeamento manual na zona rural do Malawi?

- Quais são as implicações desta crise de não-funcionalidade do ponto de água para os direitos humanos?
- Quem deve ser responsabilizado por esta situação?

A conferência foi um exemplo de ir **além do mapeamento** e da utilização dos dados de WASH para informar a tomada de decisões baseada em dados em torno do planeamento/alocação de investimentos e da responsabilização pelas melhorias dos serviços.

## Inquérito sobre o nome e foco do Tema de Mapeamento e Monitoria

O nome anterior do grupo temático RWSN, ou seja, Mapeamento e Monitoria, foi criado numa época em que o interesse em mapear os ativos de WASH estava crescendo dentro da rede, garantindo um grupo temático dedicado exclusivamente a esta área de interesse crescente. Contudo, nos últimos anos, enquanto o mapeamento continua a ser uma área de interesse, a natureza desse interesse mudou significativamente da recolha de dados WASH para os dados em uso em toda a rede RSWN. Em vista disto, sentimos que era tempo de evoluir com os tempos e mudar o nome para corresponder a este novo e excitante interesse.

Isso não significa que não nos importamos com o mapeamento e monitoria! Continuaremos a receber contribuições em torno do mapeamento de WASH em toda a rede uma vez que cada país se encontra em fases diferentes do ciclo de gestão de dados. Mas sentimos que esta mudança de nome vai funcionar como inspiração e lembrete aos membros da RWSN que embora a recolha de dados seja importante, não é um fim em si mesmo como foi provado em todo o mundo. Há alguns meses, a rede RWSN submeteu nomes potenciais para o grupo temático. Estes nomes foram destilados e você pode votar no seu favorito [neste inquérito](#). O nome com mais votos ganhará - por favor preencha a [inquérito](#) até 17 de novembro de 2021.

# NOTÍCIAS DE PROGRAMAS

**REACH**

Improving water  
security for the poor

**REACH: Melhorar a segurança da água para os pobres**

*Directores do Programa: Dr Rob Hope, Dr Katrina Charles (Universidade de Oxford). Gestora de Comunicação: Alice Chautard*

**REACH:** Melhorar a segurança da água para os pobres, financiado pelo [DFID](#), é um programa de investigação global de sete anos para melhorar a segurança da água para milhões de pessoas pobres na Ásia e África.

## Lançamento do relatório do REACH-RWSN 100M Global Diagnostic

O relatório [Perspectivas globais para fornecer serviços de água potável para 100 milhões de pessoas rurais até 2030](#), de Kristina Nilsson, Rob Hope, Duncan McNicholl, Saskia Nowicki, Katrina Charles, foi lançado num webinar em 27 de Outubro de 2021. Este relatório documenta um inquérito de diagnóstico global para avaliar a situação e as perspectivas dos fornecedores de serviços de água rurais de 68 países. Os fornecedores de serviços descrevem o fornecimento de serviços de água potável a uma população de cerca de 15 milhões de pessoas através de mais de 3 milhões de pontos de água. O relatório compartilha os resultados da pesquisa, assim como as principais implicações e recomendações para organizações envolvidas no fornecimento de serviços de abastecimento de água rural, financiamento e regulação.

## Publicações:

- Grasham, C. F., Calow, R., Casey, V. Charles, K. J., de Wit, S., Dyer, E. Fullwood-Thomas, J. Hirons, M. Hope, R., Hoque, S. F., Jepson, W. Korzenevica, M. Murphy, R., Plastow, J. Ross, I., Ruiz-Apilániz, I., Schipper, E. L. F., Trevor, J., Walmsley, N. e Zaidi, H. (2021) [Engaging with the policy of climate resilience towards clean water and sanitation for all](#). npj Clean Water 4(1): pp. 1-4. Neste artigo, especialistas em água líderes mundiais de comunidades académicas e profissionais refletem e compartilham exemplos da importância de manter as pessoas e a política no centro do trabalho sobre a segurança da água resistente ao clima. Eles propõem um roteiro para envolver-se significativamente com a complexa política de segurança da água resiliente ao clima.
- Hoque, S., Peters, R., Whitehead, P., Hope, R., Hossain, M.A. (2021) [River pollution and social inequalities in Dhaka, Bangladesh](#). Environmental Research Communications. 3 095003.
- Hope, R. and Ballon, P. (2021) [Individual choices and universal rights for drinking water in rural Africa](#). PNAS 2021 Vol. 118 No. 40 e2105953118.
- Murgatroyd, A., Charles, K.J., Chautard, A., Dyer, E., Grasham, C., Hope, R., Hoque, S.F., Korzenevica, M., Munday, C., Alvarez-Sala, J., Dadson, S., Hall, J.W., Kebede, S., Nileshwar, A., Olago, D., Salehin, M., Ward, F., Washington, R., Yeo, D. e Zeleke, G. (2021). [Water Security for Climate Resilience Report \(Segurança da Água para a Resiliência Climática\): Uma síntese da pesquisa do programa REACH da Universidade de Oxford](#). Universidade de Oxford, Reino Unido: REACH [ou leia o [relatório de síntese](#)]. O novo relatório REACH apresenta uma síntese da investigação publicada e em curso que explora a relação entre a segurança da água e a resiliência climática, na África Subsaariana e no Sul da Ásia. O relatório demonstra o impacto desigual e muitas vezes escondido do clima na vida e subsistência das pessoas, o que pode ser contra-intuitivo a narrativas amplas em torno da resiliência e adaptação.
- Paszkowski, A., Goodbred, S.J., Borgomeo, E., Khan, M.S.A., e Jim W. Hall. (2021) [Mudança geomórfica no delta do Ganges- Brahmaputra-Meghna](#). Nature Reviews, Earth & Environment.
- Roman, O., Hoque, S. F., Ford, L., Salehin, M., Alam, M. M., Hope, R., & Hall, J. W. (2021). [Optimização da infra-estrutura de abastecimento de água potável rural para ter em conta as variações espaciais na qualidade das águas subterrâneas e o bem-estar das famílias na costa do Bangladesh](#). Water Resources Research, 57, e2021WR029621.

## Blogs:

- [Avançar no conhecimento do clima africano para os decisores;](#)
- [Choques climáticos, adaptação e segurança da água: como a investigação pode apoiar a ação;](#)
- [Como as desigualdades sociais ampliam a vulnerabilidade climática relacionada com a água;](#)
- [Colocando o poder, a política e as pessoas no centro da resiliência climática;](#)
- [Relatório de Resiliência Climática REACH: A segurança da água é crítica para o avanço da resiliência climática;](#)

## Eventos

- [Desenvolvimento e Justiça Climática: porque não pode haver um sem o outro](#) | 25 de Outubro, 13:00 BST (Online);
- [Segurança da Água para a Resiliência Climática: Como a investigação pode apoiar a acção](#) | 26 de Outubro, 17:00 BST (Evento Híbrido);
- [REACH-RWSN 100 Million Initiative - Global Diagnostic Report Launch](#) | 27 de Outubro, 12:30 BST (Online);

# JOVENS PROFISSIONAIS

## Junte-se à nossa crescente comunidade de Jovens Profissionais de Água Rural!

A rede RWSN tem mais de 13.000 membros e fornece uma plataforma única para reunir jovens profissionais e peritos e profissionais experientes do sector de todo o mundo. Encorajamo-lo a contactar os seus colegas que são Jovens Profissionais para ajudar a moldar a próxima geração da RWSN!

**Qualquer pessoa interessada em água e entre os 18 e 35 anos de idade pode juntar-se à comunidade dos Jovens Profissionais da RWSN. Registe-se aqui:**  
[https://dgroups.org/rwsn/rwsn\\_yrwp](https://dgroups.org/rwsn/rwsn_yrwp)

Pode também seguir-nos no [Facebook](#) ou [Twitter](#).

## OPORTUNIDADES PARA JOVENS PROFISSIONAIS

- **Programa Learn and Share - Água & COP26:** Eventos Aprender e Partilhar são reuniões on-line organizadas pela Comunidade de Mulheres na Água (Community of Women in Water, CWiW em inglês). Os eventos deste mês irão refletir sobre o papel que a água desempenha na COP26. Haverá duas edições, ambas no dia **17 de Novembro. Edição da manhã: 09h00 CET;** palestrante: Jennifer Jun, Ir. Gerente de Política Internacional da SIWI; inscreva-se [aqui](#). **Edição da noite: 20h00 CET;** palestrantes: Ingrid Timboe, Diretora de Políticas na AGWA e Pan Ei Ei Phyoe, Consultora da AGWA; registre-se [aqui](#).
- **Programa de mentoria RWSN:** Ainda há lugares para jovens profissionais aderirem ao [programa de mentoria do RWSN para o sector da água](#). Ter um mentor é uma boa oportunidade para os jovens profissionais se trocarem com um profissional mais experiente no sector da água para progredir mais rapidamente, e aprenderem uns com os outros. Para saber como candidatar-se, por favor [veja aqui](#).
- **Tomada do blogue RWSN:** A RWSN convida os jovens profissionais a fazer ouvir a sua voz e a partilhar as suas ideias, contribuindo para o blogue da RWSN sobre qualquer tópico relacionado com serviços de água rurais. Esta poderia ser uma oportunidade para partilhar a sua investigação ou o seu trabalho. Consulte o [blogue da RWSN aqui](#) e saiba mais sobre o processo [aqui](#).

- **Empregos para jovens profissionais:** como sempre, consulte o excelente website [Josh's Water Jobs](#) que inclui aberturas para jovens profissionais. Para aqueles que estão no LinkedIn, o grupo [Career Talk](#) é também uma boa fonte de informação.

## PRÓXIMOS EVENTOS

Marquem os vossos calendários:

- **01-05 de Novembro** - [Evento Híbrido] [Amsterdam International Water Week](#): 'Blue-Green lida com Soluções Integradas
- **01-12 de Novembro** - [Evento] [26ª Conferência dos Partidos sobre Mudanças Climáticas da ONU \(COP26\) Pavilhão da Água: Água para o Clima](#), Glasgow, Escócia, Reino Unido
- **02 de Novembro** - [Webinar] AfDB/RWSSI & RWSN: A [caminho de Dakar: Movendo a agenda do WASH rural em África](#). Webinar 1 - Priorização do WASH rural incluindo Sustentabilidade e Qualidade dos serviços de WASH rural, 11:00 GMT [[inscrição](#)].
- **02-05 de Novembro** - [Evento Híbrido] [Aquatech Amsterdão](#), Amsterdão, Países Baixos
- **04-24 de Novembro** - [E-discussão] AfDB/RWSSI & RWSN: A [caminho de Dakar: Movendo a agenda do WASH rural em África](#). E-discussão 1 - Priorização do WASH rural incluindo Sustentabilidade e Qualidade dos serviços de WASH rural
- **09-11 Novembro** - [Evento Virtual] [1º Fórum Virtual IWA Emerging Water Leaders](#)
- **17-18 de Novembro** - [Evento Híbrido] [A 1ª Conferência Palestino-Holandesa sobre Água, Saneamento e Higiene \(WASH\), e Agricultura Climate-Smart \(CSA\)](#), Universidade Nacional An-Najah, Nablus, Palestina
- **19 de Novembro** - [Evento] [Dia Mundial da Casa de Banho](#)
- **22-26 de Novembro** - [Evento] AMCOW & African Union: [8ª Semana Africana da Água](#) e [6ª Conferência de Saneamento de África](#) (AfricaSan6), Namíbia
- **23 de Novembro** - [Webinar] AfDB/RWSSI & RWSN: A [caminho de Dakar: Movendo a agenda do WASH rural em África](#). Webinar 2 - Mobilização de recursos e responsabilização pelo uso de recursos para WASH rural, 13:00 GMT [[registo](#)]
- **29 de Novembro - 17 de Dezembro de 2021** - [E-discussão] AfDB/RWSSI & RWSN: A [caminho de Dakar: Movendo a agenda do WASH rural em África](#). E-discussão 2 - Mobilização de Recursos e Responsabilização pelo Uso de Recursos para WASH nas zonas rurais
- **29 de Novembro - 03 de Dezembro** [Evento] [XVII Congresso Mundial da Água](#): Fundamentos para a Segurança e Resiliência Global da Água: Conhecimento, Tecnologia e Política, Daegu, Coreia
- **01 Dezembro** - [Webinar] [COP26: Série de Discussões sobre o Clima e Água](#) - Conclusões & Próximos Passos, 09:00 GMT | 11:00 CET
- **03 de Dezembro** - [Evento] [Dia Internacional das Pessoas com Deficiência](#)
- **14 de Dezembro** - [Evento] [Dia Mundial da Perda de Água](#)
- **14 de Dezembro** - [Webinar] [Série de Webinários WEF Nexus](#). Webinar #4: Além dos modelos tradicionais de financiamento para pequenos proprietários e outros usuários finais no nexo água-energia-alimentar: desafios e soluções inovadoras, 13:30-15:00 CET

# O QUE HÁ DE NOVO NA ÁGUA RURAL

## RELATÓRIOS E LIVROS

### ■ **A UNICEF lançou o seu Catálogo de Conhecimento de WASH 2020**

A edição de 2020 do catálogo - espalhada por três partes - apresenta 216 relatórios e estudos incluindo publicações emblemáticas relacionadas com WASH e COVID-19 a nível global, assim como 172 publicações de eventos de aprendizagem e partilha de conhecimentos.

- [Parte 1: Conhecimento para Crianças](#): Catálogo anual de publicações WASH 2020
- [Parte 2: COVID 19 produtos do conhecimento](#)
- [Parte 3: Produtos e recursos do conhecimento da UNICEF](#)
- **[Compêndio de Aprendizagem do Programa de Resultados de WASH](#)**. Uma coleção dos resultados da aprendizagem do Programa de Resultados de WASH da FCDO (2014-2021). Este compêndio consolida a aprendizagem sobre os aspetos práticos, desafios e benefícios do Pagamento por Resultados. O compêndio é para doadores de WASH, organizações implementadoras e todas as pessoas que procuram monitorizar os resultados de WASH, particularmente os resultados.
- **[Missão crítica: investir em água, saneamento e higiene para uma recuperação económica saudável e verde](#)** (EN, FR, SP, IT, PT). Este relatório, uma colaboração entre a WaterAid e a Vivid Economics, assinala a necessidade de um grande esforço internacional por parte dos governos, empresas e doadores, sectores público e privado, e sociedade civil para aumentar o financiamento de infra-estruturas e serviços de água, saneamento e higiene resistentes ao clima
- **[Running Dry: escala sem precedentes e impacto da escassez de água no Médio Oriente e Norte de África](#)**. O relatório, divulgado durante a Semana Mundial da Água, destaca os principais fatores por detrás da escassez de água no MENA, incluindo a crescente procura agrícola e a expansão das terras irrigadas utilizando aquíferos. Embora globalmente, a agricultura seja responsável por uma média de 70 por cento do uso de água, ela é mais de 80 por cento na região do MENA. Fatores adicionais que contribuem para a escassez de água incluem conflitos, especialmente na Síria, Iêmen e Sudão, migração de pessoas de áreas rurais para áreas urbanas, crescimento populacional, má gestão da água, deterioração da infra-estrutura de água e questões de governança.
- Versão revista e atualizada da "[National Strategy for Water Supply and Sanitation Bangladesh](#)" foi publicada.
- **[Relatório de pesquisa do distrito de Kabarole Pay-As-You-Fetch](#)**
- **[Manutenção Profissionalizada para Prestação de Serviços de Água Rural: Rumo a uma linguagem e visão comum](#)**
- **[Efeitos socio-económicos da COVID-19 na água, saneamento e higiene: Uma revisão abrangente](#)** (relatório da UNICEF)

## ORIENTAÇÕES PRÁTICAS, BRIEFINGS E FERRAMENTAS

- **[NOVO Programa Baseado no Mercado em WASH Orientação Técnica para Praticantes](#)**. O objetivo deste documento é proporcionar orientação prática sobre a programação baseada no mercado (MBP) nas respostas humanitárias de WASH. Este documento introduz passos concretos que podem ser seguidos e implementados de acordo com as fases chave do ciclo de gestão do programa humanitário.

- **NOTA DE CAMPO:** [Comunidades com segurança hídrica: Uma Abordagem Para Alcançar o SDG 6.1 no Nepal](#)
- **Documento técnico de WASH:** [Compreender a monitorização da SDG6 em toda a África Oriental e Austral](#)

---

## INVESTIGAÇÃO MAIS RECENTE

---

### ACESSO ABERTO

- [COVID-19 água, saneamento e resposta de higiene:](#) Revisão das medidas e iniciativas adoptadas pelos governos, reguladores, serviços públicos e outras partes interessadas em 84 países
- [Monitoramento da Qualidade da Água Potável em Pesquisas Domésticas Representativas nacionalmente em Países de Baixa e Média Renda:](#) Análise Transversal de 27 Pesquisas de Cluster de Indicadores Múltiplos 2014-2020. Este novo documento, elaborado pela UNICEF e OMS, quantifica a disponibilidade e qualidade microbiológica da água potável e examina os factores de risco de contaminação por E. Coli em 27 países de baixa e média renda a partir de inquéritos MICS realizados entre 2014 e 2020.
- [Alcançar os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável nos sectores da água e do saneamento na Índia,](#) J. WASH for Dev
- [Adaptar um recipiente de armazenamento de água segura para melhorar a qualidade da água doméstica armazenada no Burkina Faso rural: um ensaio aleatório de cluster,](#) J. WASH for Dev
- [Avaliar os alvos nacionais WaSH através de uma lente de governação da água: um estudo de caso dos compromissos da parceria Saneamento e Água para Todos,](#) J. WASH for Dev
- [Avaliação de dispositivos de cloração de baixo custo, não elétricos, para quiosques de água com membrana acionada por gravidade no leste de Uganda,](#) Waterlines
- [A má saúde mental muda a influência das intervenções na lavagem das mãos de uma população vulnerável do Malawi rural? O papel chave das emoções,](#) J. WASH para o Dev
- [Qualidade da água potável, exposição e avaliação dos riscos para a saúde das crianças em período escolar na costa sudoeste do Bangladesh,](#) J. WASH for Dev
- [Editorial: As comunidades podem gerir os seus serviços de água?,](#) Waterlines
- [Eficácia da desinfecção solar no tratamento de águas domésticas: um estudo experimental e de modelagem,](#) J. WASH for Dev
- [Efeito dos tanques elevados nas pressões transitórias: estudo de caso,](#) J. WASH for Dev
- [Gestão da higiene menstrual em desastres: as preocupações, necessidades e preferências das mulheres e meninas em Vanuatu,](#) Waterlines
- [Monitorização dos serviços de água e saneamento dentro de um sistema integrado de monitorização descentralizada: experiências do Gana,](#) J. WASH for Dev
- [Tratamento de água potável para residências rurais usando semente de Moringa e desinfecção solar,](#) J. WASH for Dev
- [Variabilidade do flúor que ocorre naturalmente em diversas fontes comunitárias de água potável, IlhaTanna, Vanuatu.](#) J. WASH para Dev

# RWSN ONLINE

## RWSN em números

O número de membros do RWSN chegou a **13.615 pessoas de 167 países**; o número de membros do nosso [grupo LinkedIn](#) é de até 8.884. No início de 2012, havia cerca de 1.500 membros da RWSN, por isso, obrigado a todos pelo vosso apoio e compromisso contínuo para melhorar os serviços de abastecimento de água rural.

# INFORMAÇÕES SOBRE A FILIAÇÃO AO RWSN

## Participe nos debates

A nossa rede online alargada significa que cada vez mais de vós partilham ideias e experiências, que são fantásticas - por favor, continuem assim! Aqui estão as principais comunidades de discussão:

[Auto-abastecimento](#); [Não Deixem Ninguém Para Trás](#); [Desenvolvimento Sustentável das Águas Subterrâneas](#); [Mapeamento e Monitoria](#); [Múltiplos usos dos serviços de água](#) e [Serviços Sustentáveis](#). Outras comunidades de interesse incluem: [Colheita de água da chuva](#); [Jovens Profissionais](#); [E-discussões](#)

Não consegue encontrar a comunidade online em que está interessado? Se a sua organização gostaria de criar uma comunidade online relacionada com água rural, e pode comprometer-se a mantê-la durante os próximos 3 anos, por favor contacte-nos - gostaríamos de ouvir a sua opinião.

Obrigado a todos os que investiram o seu tempo, entusiasmo e conhecimento.

## Adesão e Subscrição

O RWSN é livre de aderir, tudo o que tem de fazer é registar-se na área RWSN de [Dgroups](#). As organizações também podem tornar-se membros do RWSN. Para saber mais, visite o [website](#). Não há taxas de subscrição. Se achar útil o trabalho da RWSN, considere fazer uma [pequena doação](#) para apoiar e expandir os nossos serviços.

## Cancelar Subscrição

Se não deseja continuar a receber esta newsletter, por favor informe-nos enviando um email para [info@rural-water-supply.net](mailto:info@rural-water-supply.net) ou para [leave.RWSN@dgroups.org](mailto:leave.RWSN@dgroups.org) com o título cancelar a subscrição.

## Agradecimentos

O boletim informativo da RWSN é compilado pelo Secretariado da RWSN (hospedado pela Skat Foundation) com o apoio financeiro da Agência Suíça para o Desenvolvimento e Cooperação. A RWSN é apoiada financeiramente pela Agência Suíça para o Desenvolvimento e Cooperação, Fundação SENSE, AfDB, IRC, UNICEF, WaterAid, Waterloo Foundation e REACH (FCDO/Oxford University). Estamos também gratos pelas generosas contribuições em espécie da Aguaconsult, IWMI, UNICEF, WaterAid, Missão da Água, Simavi, Banco Mundial, Universidade da Carolina do Norte, Baseflow, e todos aqueles que contribuíram para as actividades de rede e partilha de conhecimentos da RWSN.